

Liste der in Europa anerkannten Zwerghühnerrassen und deren
 Liste des races de volailles naines et leurs variétés reconnues en Europe
 Listing of bantam breeds and colors accepted in Europe

01.07.2016

Herkunft	Deutschland / Luxemburg	Belgien (französisch)	Belgien (niederländisch)	England	Frankreich	Italien	Kroatien	Niederlande	Polen
Origine	Allemagne / Luxembourg	Belgique (français)	Belgique (néerlandais)	Angleterre	France	Italie	Croatie	Pays-Bas	Pologne
Origin	Germany / Luxemburg	Belgium (french)	Belgium (dutch)	United Kingdom	France	Italy	Croatia	Netherlands	Poland
1) auch mit Bart	1) aussi avec barbe	1) ook met baard	1) also with beard	1) aussi avec barbe	1) anche con barba	1) također s bradom	1) ook met baard	1) też z brodą	
2) Einfach und Rosenkamm	2) aussi à crête double	2) enkele en rozekam	2) single- and rosecomb	2) aussi à crête double	2) cresta semplice e a rosa	2) jednostavna i ružasta krijesta	2) enkele en rozekam	2) pojedynczy i różyczkowy	
3) nur mit Rosenkamm	3) uniquement crête double	3) alleen met rozekam	3) only with rosecomb	3) uniquement crête double	3) solo cresta a rosa	3) samo s ružastom krijestom	3) alleen met rozekam	3) tylko z różyczkowym	
4) auch hennenfiedrig	4) aussi à plumage de poule	4) ook hennenvederig	4) also hen feathered	4) aussi à plumage de poule	4) anche a piumaggio monomorfo	4) također kokošjeg perja	4) ook hennenvederig	4) też z kurze upierzenie	
5) auch gelockt	5) aussi à plumage frisé	5) ook in in krulveer	5) also frizzled	5) aussi à plumage frisé	5) anche a piumaggio arricciato	5) također kovrčavo	5) ook in in krulveer	5) też szurpaty/lokowany	
6) glatt / seidenfiedrig / gelockt	6) lisse / soyeux / frisé	6) glad / krulveer / zijdeveer	6) normal / silkie / frizzled	6) lisse / soyeux / frisé	6) a piumaggio liscio / serico / arricciato	6) ravno / svilasto perje / kovrčavo	6) glad / krulveer / zijdeveer	6) gladki / jedwabisty / lokowany	
7) auch mit Schopf	7) aussi avec huppe	7) ook met kuif	also with crest	7) aussi avec huppe	7) anche con ciuffo	7) također s ćuperkom	7) ook met kuif	7) też z czubem	
8) auch mit dunklem Gesicht	8) aussi avec face mûre	8) ook met donker gezicht	8) also with dark face	8) aussi avec face mûre	8) anche a faccia scura	8) također s crnim licem	8) ook met donker gezicht	8) też z ciemną twarzą	
9) auch schwanzlos	9) aussi sans queue	9) ook met bolstaart	9) also rumpless	9) aussi sans queue	9) anche senza coda	9) također bez repa	9) ook met bolstaart	9) też bez ogona	
10) Einfach u. Erbsenkamm	10) crête simple et triple	10) enkele en erwtenkam	10) single- and tripple comb	10) crête simple et triple	10) cresta semplice e a pisello	10) jednostavna i grašasta krijesta	10) enkele en erwtenkam	10) pojedynczy i groszkowy	

EE - Standard genehmigt und erhältlich
 Standard EE approuvé et disponible
 EE-standard approved off and available

schwarz = im Rassegeflügelstandard für Europa beschrieben
 noir = description dans le Standard des Volailles de race pour l'Europe
 black = description in the poultry standard for Europe

rot = in den Länderstandards beschrieben und in der EE anerkannt
 rouge = description dans les standards nationaux et reconnu dans l'EE
 red = descriptions in the national standards and admitted in the EE

	Zwerghühner	Volailles naines	Krielen	Bantams	Volailles naines	Polli nani	Patuljaste kokoši	Dwerghoenders	Karłowate i miniaturowe
D	Zwerg-Italiener 2)	Italienne naine 2)	Italienerkriel 2)		Italienne naine	Italiana nana	Patuljasta talijanska		Włoszki miniaturowe
	blau	bleu	blauw		bleu	blu	plava		niebieski
	blau-goldfarbig	saumon bleu doré liseré	blauw goudfitter		saumon bleu doré liseré	dorata blu	plavo - zlatna		niebiesko złoty
	<i>blau-goldhalsig</i>								
	blau-rebhuhnalsig	saumon bleu doré foncé	blaubruinpatrijs		saumon bleu doré foncé	collo oro scura blu	plavo - jarebičastovrata		niebiesko kuropatwiany
	gelb	fauve	buff		fauve	fulva	žuta		żółty
	gelb-schwarzcolumbia	fauve herminé noir	buff zwartcolumbia		fauve herminé noir	fulva columbia nero	žuta - crno kolumbijska		żółto czarny kolumbia
	gelbsperber	coucou fauve	geelkoekoek		coucou fauve	sparviero fulva	žuto grahorasta		krogulczy
	gestreift	barré	gestreept		barré	barrata	prugasta		pręgowany
	<i>gold-blaugesäumt</i>					oro orlata blu			
	goldbraun-porzellanfarbig	porcelaine brun doré	goudbruinporselein			millefiori	zlatno smeđa - porculan		złoto brązowo porcelanowy
	goldfarbig	saumon doré liseré	goudfitter		saumon doré liseré	dorata	zlatna		złoty
	<i>goldhalsig</i>								
	<i>gold-schwarzgesäumt</i>					oro orlata nero			
	gold-weißgesäumt	doré liseré blanc	goud witgezooimd		doré liseré blanc	oro orlata bianco	zlatna - bijeloobrbljena		złoty z białą obwódką
	kennfarbig	saumon coucou doré	koekoekpatrijs		saumon coucou doré	collo oro sparviero	raspoznavajuća		
	lachsfarbig	saumoné	zalmkleurig		saumoné	salmonata	losos		
	orangefarbig	saumon doré clair liseré	geelfitter		saumon doré clair liseré	arancio	narančasta		pomarańczowy
	<i>orangehalsig</i>								
	perlgrau-orangefarbig	saumon gris perle doré clair liseré	parelgrijs goudfitter		saumon gris perle doré clair liseré	arancio grigio perla	biserno siva - narančasta		
	rebhuhnalsig	saumon doré foncé	bruinpatrijs		saumon doré foncé	collo oro scura	jarebičastovrata		kuropatwiany
	rot	rouge	rood		rouge	rossa	crvena		czarwony
	rotgesattelt	saumon blanc doré	witpatrijs		saumon blanc doré	collo oro bianco	crveno sedlasta		czerwono siodły
	schwarz	noir	zwart		noir	nera	crna		czarny
	schwarz-weißgescheckt	noir caillouté blanc	zwart witgepareld		noir caillouté blanc	nera pichiettata bianco	crna - bijelo pjegasta		czarno białe srokaty
	silberfarbig	saumon argenté liseré	zilverfitter		saumon argenté liseré	argentata	srebrna		srebrny
	<i>silberhalsig</i>								
	weiß	blanc	wit		blanc	bianca	bijela		biały
	weiß-schwarzcolumbia	blanc herminé noir	wit zwartcolumbia		blanc herminé noir	bianca columbia nero	bijela - crno kolumbijska		biało czarny kolumbia

Skandinavien (DK / N / S)	Spanien	Slowakei	Tschechische Republik	Österreich	Schweiz (deutsch)	Schweiz (französisch)	Ungarn	Bulgarien	Rumänien
Scandinavie	Espagne	Slovaquie	République tchèque	Autriche	Suisse (allemand)	Suisse (français)	Hongrie	Bulgarie	Roumanie
Scandinavia	Spain	Slovakia	Czech republic	Austria	Switzerland (german)	Switzerland (french)	Hungary	Bulgaria	Romania
1) også med skæg	1) Tambien cob Barba	1) tiež s bradou	1) také s vousem	1) auch mit Bart	1) auch mit Bart	1) aussi avec barbe	1) szakállal is	1) s brada	1) cu barbă
2) enkeltkam og rosenkam	2) Cresta simple ya rosa	2) listový a ružicový	2) listový a růžicový hřeben	2) Einfach und Rosenkamm	2) Einfach und Rosenkamm	2) aussi à crête double	2) egyszerű- és rózsástaréj	2) listoviden i rozoviden greben	2) cu creastă simplă și creastă trandafir
3) kun rosenkam	3) Con y sin Barba	3) s a bez brady	3) s nebo bez vousů	3) nur mit Rosenkamm	3) nur mit Rosenkamm	3) uniquement crête double	3) csak rózsástaréjjal	3) samo s rozoviden greben	3) numai cu creastă trandafir
4) også hønefjeret	4) Tambien Gallinos	4) slepačie operenie	4) slepičí opeření	4) auch henniefiedrig	4) auch henniefiedrig	4) aussi à plumage de poule	4) tyúkfarkú is	4) s kokoshevo operenie	4) cu penaj de găină
5) også krøllet	5) Tambien Rizada	5) tiež kučeravé	5) také kadeřavé	5) auch gelockt	5) auch gelockt	5) aussi à plumage frisé	5) fodrostollú is	5) s kadravo operenie	5) frezate
6) glatte, silkehønefjeret, krøllet	6) Lisa, Sedosa, Rizada	6) hladké / hodvábne / kučeravé	6) hladké / hedvábné / kadeřavé	6) glatt/seidenfiedrig/gelockt	6) glatt/seidenfiedrig/gelockt	6) lisse / soyeux / frisé	6) sima-, selyem- és fodrostollú	6) s normalno/koprineno/kadravo operenie	6) cu penaj neted/ mătășos / frezat
7) også med top	7) Tambien con Mono	7) tiež s chocholom	7) také s chocholkou	7) auch mit Schopf	7) auch mit Schopf	7) aussi avec huppe	7) búbbal és bóbitával	7) s kachulka	7) cu moț
8) også med mørkt ansigt	8) Tambien con Cara negra	8) tiež s tmavou tvárou	8) také s tmavým obličejem	8) auch mit dunklem Gesicht	8) auch mit dunklem Gesicht	8) aussi avec face mûre	8) sötét arccal is	8) s tamno litse	8) cu fața închisă la culoare
9) også haleløse	9) Tambien sin Cola	9) tiež bezchvosté	9) také bezocasé	9) auch schwanzlos	9) auch schwanzlos	9) aussi sans queue	9) fark nélküli is	9) bez opashka	9) fără coadă
10) enkeltkam og ærtekam	10) Cresta simple y a guisante	10) jednoduchý a hráškový	10) jednoduchý a hráškový hřeben	10) Einfach u. Erbsenkamm	10) Einfach u. Erbsenkamm	10) crête simple et triple	10) egyszerű- és borsótaréj	10) listoviden i grahoviden greben	10) cu creastă simplă și creastă mazăre

Dvaerghøns	Gallinas enanas	Zdrobnělé	Zdrobnělé slepice	Zwerghühner	Zwerghühner	Poules naines	Törpetyúkok	Drebni Kokoshki	Găini pitice
Dvärg-Italiener	Italiana enana	zdr. Vlaška	Zdrobnělé vlašky		Zwerg-Italiener 2)	Italienne naine 2)	Törpe itáliai 2)	Italianka bantam	Italiana Pitică
blá	azul	modrá	modré		blau	bleu	kék	sin	albastră
	azul dorada	modro zlatosfarbená	modře zlaté zbarvené	blau-goldfarbig	blau-goldfarbig	saumon bleu doré liseré	kék-aranyszínű	zlatisto-sin	
		modro-zlatokrká	modře zlatokrké						
	azul aperdizada	modrojarabičia	modře koroptví	blau-rebhuhnhsig	blau-rebhuhnhsig	saumon bleu doré foncé	kék-fogolynyakú	sin yarebichi	
gul	amarilla	žltá	žluté	gelb	gelb	fauve	sárga	zhalt	galbenă
	amarillo armiñada negro	žltá čierna kolumbia	žluté černě kolumbijské	gelb-schwarzcolumbia	gelb-schwarzcolumbia	fauve herminé noir	sárga-feketecolumbia	zhalt kolumbiyski	columbia galben-negru
	amarillo gavilán			gelbsperber	gelbsperber	coucou fauve	sárgakendermagos	kukuvichi	
tværstribet	barrada	pásikavé	žíhané	gestreift	gestreift	barré	sávozott	ivichest	barată
		zlatá-modro lemovaná	zlaté modře lemované						
guld sort porcelænsfarvet	porcelana dorada	porcelánová	trojbarevné	goldbraun-porzellanfarbig	goldbraun-porzellanfarbig	porcelaine brun doré	aranybarna-porcelánszínű	kafyv porcelanov	maro-aurie porțelan
guldfarvet 2)	dorada	zlatosfarbená	zlaté zbarvené	goldfarbig	goldfarbig	saumon doré liseré	aranyszínű	zlatisto-cheren	aurie
		zlatokrká							
		zlaté čierno lemované	zlaté černě lemované						
	dorada c. ribete blanco			gold-weißgesäumt	gold-weißgesäumt	doré liseré blanc	arany-fehérszegélyezett		
		rodofarbá	rodobarvé	kennfarbig	kennfarbig	saumon coucou doré	karvalyszínű	autoseksingov	șoim
	salmón			lachsfarbig	lachsfarbig	saumonné	lazacszínű		
orangefarvet	anaranjada	oranžovosfarbená	oranžově zbarvené	orangefarbig	orangefarbig	saumon doré clair liseré	narancsszínű	oranzhevo-cheren	
orangehalset		oranžovokrká	oranžově krké						
	gris perla-anaranjada			perlgrau-orangefarbig	perlgrau-orangefarbig	saumon gris perle doré clair liseré	gyöngyszürke-narancsszínű	perlno-siv oranzhev	
brun	aperdizada	jarabičia	koroptví	rebhuhnhsig	rebhuhnhsig	saumon doré foncé	fogolynyakú	yarebichi	potârnichie
	roja	červená	červené	rot	rot	rouge	vörös	cherven	roșie
rødsadlet	silla roja	červenosedlatá	červeně sedlaté	rotgesattelt	rotgesattelt	saumon blanc doré	vörösnerygelt	cherveno-cheren	șa roșie
sort	negra	čierna	černé	schwarz	schwarz	noir	fekete	cheren	neagră
	negra moteada blanco	čierna bielostrakatá	černé bíle skvrnité	schwarz-weißgescheckt	schwarz-weißgescheckt	noir caillouté blanc	fekete-fehértarka	chereno-byal petnist	neagră-alb bobată
sølvfarvet	plateada	striebornosfarbená	stříbrně zbarvené	silberfarbig	silberfarbig	saumon argenté liseré	ezüstszínű	srebristo-cheren	
sølvhalset									
hvid	blanca			weiß	weiß	blanc	fehér	byal	albă
	blanca armiñada negro	biela čierna kolumbia	bíle černě kolumbijské	weiß-schwarzcolumbia	weiß-schwarzcolumbia	blanc herminé noir	fehér-feketecolumbia	kolumbiyski	columbia alb-negru